



HATE
CRIME

هل وقعت ضحية لجريمة كراهية؟
اعرف حقوقك!

ما هي جريمة الكراهية؟

يمكن لأي شخص أن يصبح ضحية لجريمة الكراهية! يختار الجناة ضحاياهم و/أو أهدافهم عن عمد. يهاجمون الناس والأشياء التي تمثل الجمات التي يعارضونها.

جرائم الكراهية:

- هي جرائم جنائية.
- وغالبًا ما تستهدف شخص الضحية أو ممتلكاته أو كرامته.
- وهي جرائم ضد أشخاص ذوي صفات محددة.
- ترسل رسالة كراهية موجهة ضد جماعة هوية الضحية بأكملها.
- يمكن أن يكون كلامًا يحض على الكراهية أو منشورات تحض على الكراهية عبر

أي جريمة جنائية بدافع التحيز تعد جريمة كراهية

- يتم تعريف التحيز على أنه موقف معاد للضحية
- على أساس انتسابه الفعلي أو المفترض
- لجماعة مشمولة بالحماية

جريمة كراهية

=

دافع التحيز

+

جريمة



- 🚫 إذا شعرت بالتهديد الشديد، اتصل على 133. ستقوم الشرطة بكل ما هو ضروري لحمايتك.
- 🚫 إذا تعرضت للإصابة، فاطلب العلاج الطبي وتأكد من تسجيل إصاباتك بشكل صحيح.
- 🚫 أبلغ مركز الشرطة بالجريمة. يمكن للشهود أيضًا الإبلاغ عن الجرائم.

HATE
CRIME

ماذا أفعل؟

تساعد السجلات الجيدة الشرطة والمحاكم على اكتشاف جرائم الكراهية والتحقيق فيها، وهي مهمة للتخطيط واتخاذ الإجراءات لمنع الجرائم في المستقبل.

- إذا شعرت بالتهديد الشديد، اتصل على 133. ستقوم الشرطة بكل ما هو ضروري لحمايتك.
- إذا تعرضت للإصابة، فاطلب العلاج الطبي وتأكد من تسجيل إصاباتك بشكل صحيح.
- أبلغ مركز الشرطة بالجريمة. يمكن للشهود أيضًا الإبلاغ عن الجرائم.

كيف يمكنك مساعدتنا في القبض على الجاني

حاول تدوين ملاحظة عن:

- تسلسل الأحداث قبل وأثناء وبعد الجريمة والضرر الذي أحدثته.
- تفاصيل مظهر الجاني والملابس التي كان يرتديها وأي سمات مميزة (تسريحة شعر، وشم، نظارة، إلخ)
- كيف غادر الجاني المكان (بالسيارة، الدراجة، القطار، إلخ)، وإلى أي طريق ذهب.
- تفاصيل الاتصال بأي شهود سيكونون على استعداد لإخبارنا بما رأوه (أسماء وأرقام هواتف وما إلى ذلك).

كيف يمكنك مساعدتنا في القبض على الجاني

حاول تدوين ملاحظة عن:

- تسلسل الأحداث قبل وأثناء وبعد الجريمة والضرر الذي أحدثته.
- تفاصيل مظهر الجاني والملابس التي كان يرتديها وأي سمات مميزة (تسريحة شعر، وشم، نظارة، إلخ)
- كيف غادر الجاني المكان (بالسيارة، الدراجة، القطار، إلخ)، وإلى أي طريق ذهب.
- تفاصيل الاتصال بأي شهود سيكونون على استعداد لإخبارنا بما رأوه (أسماء وأرقام هواتف وما إلى ذلك).

CRIME

الخصائص المحمية



حقوقك كضحية للجريمة

(المادة 66 وما يليها، القانون النمساوي للإجراءات الجنائية)

(Strafprozessordnung - StPO)

يحق لجميع الضحايا أن يخضعوا للتقييم في أقرب فرصة لتحديد ما إذا كانوا يخضعون لحماية قانونية خاصة. إذا كان عمر الضحية أو صحته الجسدية أو العقلية و/أو طبيعة الجريمة وخطورتها و/أو الظروف المحددة، بعد إجراء تقييم فردي، تشير إلى أنه معرض للخطر، فيجب اعتباره بحاجة إلى حماية خاصة بشكل سريع بموجب القانون.



الأحكام القانونية التي يقوم عليها تعريف جريمة الكراهية

القذف - المادة 115 (3) من القانون الجنائي النمساوي (Strafgesetzbuch – StGB) ، بالاقتران مع المادة 117 (3) من القانون ذاته

يُحكم على الشخص بأنه قد ارتكب القذف إذا قام، علانية أو بحضور عدة أشخاص، بالسب أو السخرية أو الإساءة الجسدية إلى شخص آخر، أو تهديده بالإساءة. إذا تم الافتراء على أي فرد على أساس انتمائه لجماعة معينة، فيجب متابعة مثل هذه الحالات من قبل السلطة المختصة بموجب الصلاحيات الممنوحة لها. وهذا يعني عملياً أن للشرطة الحق في التدخل في مثل هذه الحالات بمبادرة منها.

التحريض - المادة 283 من القانون الجنائي النمساوي

أي شخص يدعو علانية أو بحضور العديد من الأشخاص إلى العنف أو الكراهية ضد الآخرين على أساس العرق أو لون البشرة أو اللغة أو الدين أو الآراء السياسية أو الجنسية أو النسب أو الأصل القومي أو العرقي أو الجنس أو الإعاقة الجسدية أو العقلية أو العمر أو التوجه الجنسي، يُعتبر مرتكباً للتحريض. وبالمثل، إذا تعرضت هذه الفئات أو أحد أفرادها للإهانة بطريقة مهينة و/أو الاستخفاف العلني، ويعتبر هذا التصرف أيضاً بمثابة تحريض.

الظروف المشددة - المادة 33 (1) (5) من القانون الجنائي النمساوي

بهدف إصدار الأحكام، سيتم التعامل مع أي دافع عنصري أو معاد للأجانب أو أي دافع آخر مشين كظرف مشدد، خاصة إذا كان موجهاً ضد إحدى الفئات المذكورة في المادة 283، أو ضد فرد من مثل هذه الفئة.

المساعدة والمشورة والدعم

جرائم الكراهية لا تترك ندوبًا جسدية فقط.

غالبًا ما يشعر المتضررون بالإهانة، وعدم الترحيب، والاضطهاد أو الاحتقار، ويفقدون شعورهم بالأمان.

غالبًا ما يعاني ضحايا جرائم الكراهية من الآثار النفسية طويلة المدى للتجربة التي مروا بها، ويتفاعلون أحيانًا عن طريق محاولة جعل أنفسهم غير مرئيين من أجل تصعيب أمر تعرضهم للهجوم.

أين يمكنني الحصول على المشورة والدعم؟

- خدمات مشاورة متعددة برأي قربانيين ارائه می شود، مثلاً می توانید با شماره تلفن 112 112 0800 "اورژانس قربانیان" (Opfer-Notruf) تماس بگیرید یا به وبسایت <https://www.opfer-notruf.at> مراجعه کنید.
- این خدمت وزارت دادگستری، توسط اداره پشتیبانی از قربانیان حلقه سفید (White Ring) اداره می شود. در صورت تمایل می توانید از پلیس بخواهید تا شما را برای استفاده از این خدمت معرفی کند.

الختم

وزارة الداخلية النمساوية
الإدارة 3/10 - الحقوق الأساسية وحقوق الإنسان
Herrengasse 7, 1010 Vienna
التصميم: الإدارة I/5/b
طباعة: مركز الطباعة الرقمية بوزارة الداخلية النمساوية
فيينا، 2021
bmi.gv.at



ISRAELITISCHE KULTUSGEMEINDE WIEN



هذا المشروع ممول من الاتحاد الأوروبي
برنامج الحقوق والمساواة والمواطنة (REC)
(2014-2020).